

# Le Maghrebophila

## Maroc – Algérie - Tunisie



Bulletin philatélique trimestriel  
diffusé GRATUITEMENT par email sous PDF  
mars – juin – septembre - décembre

**NUMERO # 41 – MARS 2023**



Tunis, le 22 septembre 1944

Madame

J'ai bien reçu votre lettre et je me suis empressé d'y répondre par lettre recommandée, mais en la déposant au guichet postal, il m'a été communiqué un avis paru le matin même dans les journaux locaux, interdisant jusqu'à nouvel ordre l'envoi de lettres en France - seules les cartes postales non illustrées sont admises et acheminées par la voie maritime - attendons donc un nouvel avis!

Veuillez recevoir Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs

R. Biberras

CONTACTS : Khalid BENZIANE – [khalid.benziane@orange.fr](mailto:khalid.benziane@orange.fr)

### COMITE DE REDACTION

- BENZIANE Khalid (FR)
- GUYAUX Jean-Claude (BE)
- LEMRAHI Abdelkader (MA)
- LINDEKENS Philippe (BE)
- LINDEKENS Thomas (BE)
- SANCHEZ Thierry (FR)

## Sommaire

• <b>Petit Socco de Tanger par les Cartes Postales</b>	<b>D. Dessane</b>	<b>page 4</b>
• <b>130 ans de la création de la Poste Makhzen</b>	<b>J.-C. Guyaux</b>	<b>page 21</b>
• <b>Correspondants postaux</b>	<b>Mercier / Sanchez</b>	<b>page 35</b>
• <b>Imprimante ZEBRA</b>	<b>A. Lemrahi</b>	<b>page 37</b>
• <b>Rabat Philexpo 2023</b>		<b>page 40</b>
• <b>Annonce : F.M. en Afrique du Nord</b>		<b>page 49</b>
• <b>Publicité pour T.I.I.M.E.</b>	<b>R. Leclair</b>	<b>page 51</b>

## Pièce de couverture

### Description – Collection Ph Lindekens

#### **Entier postal (carte) ACEP CP38A**

« Mosquée Halfaouine » sans « RF »

80c brun foncé sur chamois clair

Emission 1941

Entier postal expédié de Tunis le 22 septembre 1944 vers Albi / Tarn / France  
où il parvint le lendemain.

Censure VA329-I apposée au départ de Tunis par le censeur VA 56

Texte intéressant : « *J'ai bien reçu votre lettre et je me suis empressé d'y répondre par lettre recommandée, mais en la déposant au guichet postal, il m'a été communiqué un avis paru le matin même dans les journaux locaux, interdisant jusqu'à nouvel ordre, l'envoi de lettres en France – seules les cartes postales non illustrées sont admises et acheminées par la voie maritime. Attendons donc un nouvel avis* »

## Editorial

Avec ce numéro 41, nous commençons la 11<sup>ème</sup> année du Maghrebophila ; 10 ans sont déjà parus avec les 40 premiers numéros de cette revue informatique PDF, accessible gratuitement à tous. Une belle aventure pour les 3 premiers rédacteurs et pour les autres qui nous ont rejoints en cours de route. Espérons que d'autres encore désireront nous rejoindre dans le futur ...

Nous remercions aussi les rédacteurs occasionnels qui nous ont confié leurs articles pour partager leur connaissance avec autrui.

A tous, bonne lecture !!!! et n'hésitez pas à transmettre nos revues à tous vos amis philatélistes, collectionnant ou non le Maghreb.

Découvrez **gratuitement**  
votre nouveau  
**Delcampe Magazine**  
collections classiques !



**NOUVEAU • NEW • NEU**

Disponible en ligne et téléchargeable sur <https://blog.delcampe.net/fr/magazine/>

Nous vous conseillons la lecture du « [Delcampe Magazine](#) »,  
revue mensuelle en ligne, gratuite et téléchargeable.

## Le Petit Socco de Tanger : la Grande Histoire en Cartes Postales

Par Damien DESSANE

« Votre bateau jette l'ancre dans la rade de Tanger<sup>1</sup>, il vous faut payer une barque pour vous rendre au débarcadère (1): 1,50 pesetas pour les voyageurs transatlantiques, 1,25 pour ceux venant d'Europe, 50 centimos pour une malle et 25 pour une valise. Le prix est doublé par temps houleux. Beaucoup de désordre et de cris sur le quai, le contrôle de la douane (2) est superficiel, le passeport n'est pas demandé. Vous entrez dans la ville par la porte de la Mer (Bab el-Marsa, 3) défendue par deux batteries de canon, en montant la Grande Rue (rue de la Marine), vous passez sur votre gauche devant le joli portail (4) de la Grande Mosquée Yamaâ el-Kebir (Aissawa) et son minaret orné de carreaux de faïence (5). Après la mosquée, sur la gauche, l'hôtel des Gourmets et dans l'impasse, le studio de photographie d'Antonio Cavilla<sup>2</sup>.



Une Peseta de 1905  
Portrait du Roi d'Espagne Alphonse XIII

Vous arrivez sur la place du Petit Socco (Souk ed-Dakhil : marché intérieur en Arabe, 6), centre du mouvement des affaires où se trouvent les bureaux de poste Français, Allemand, Anglais et Espagnol et les télégraphes Français, Anglais et Espagnol, le café de l'hôtel Central et ses journaux étrangers, l'hôtel Bristol dont le bar sert la bière tirée au fût. En haut de la place, après les magasins de nouveautés (Le Petit Louvre, Le Grand Paris tenu par Nahon & Lasry), la rue des Siaghines (ez-Ziaguine: les orfèvres en Arabe, 7) vous conduit par les marchands de tabacs, bureaux de change et photographes vers l'église catholique des Espagnols; dans une ruelle sur la gauche, la synagogue Moshe Nahon et plus loin la banque Isaac Nahon; à droite, le Ministère des affaires étrangères du Maroc et l'Ambassade de France. Devant vous apparait la porte de Fez (Bab el-Fahz, 8) ouvrant sur le Grand Socco (Souk el-Barra, 9), le marché extérieur à visiter surtout les jeudi et dimanche lorsque cette grande place au sol inégal se couvre de jongleurs, de conteurs (10), de charmeurs de serpents, de vendeurs et leurs ânes (11) et de vendeuses voilées et drapées dans leur robes de laine blanches (12) devant un étalage de fruits auxquels la ville a donné son nom : les tangerines».

Tanger compte alors 34 mille habitants, 15 mille Musulmans, 12 mille Juifs marocains et 7 mille Européens (la plupart Espagnols) dont mille Français<sup>3</sup>. La place du Petit Socco est l'interface cosmopolite de toutes ces cultures et la charnière entre l'Europe et l'Afrique.

Les grandes puissances impériales européennes convoitent Tanger, la 'Porte de l'Afrique' pour leur hégémonie coloniale. L'équilibre fragile entre les communautés tiraillées par ses affrontements, qui amèneront à la première guerre mondiale, a été préservé par le multiculturalisme et les contrastes que l'on peut observer sur les cartes postales qui connaissent alors leur âge d'or.



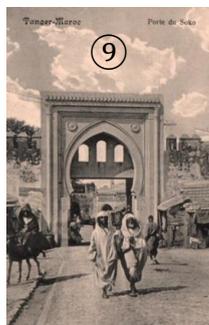
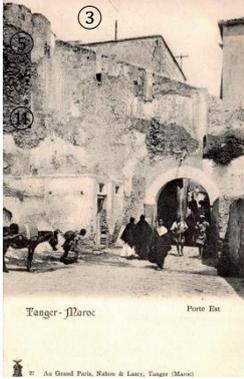
Tanger: 'La Porte de l'Afrique'

<sup>1</sup>Adapté de Baedeker Karl 1908 Espagne Portugal Manuel du Voyageur pp: 433

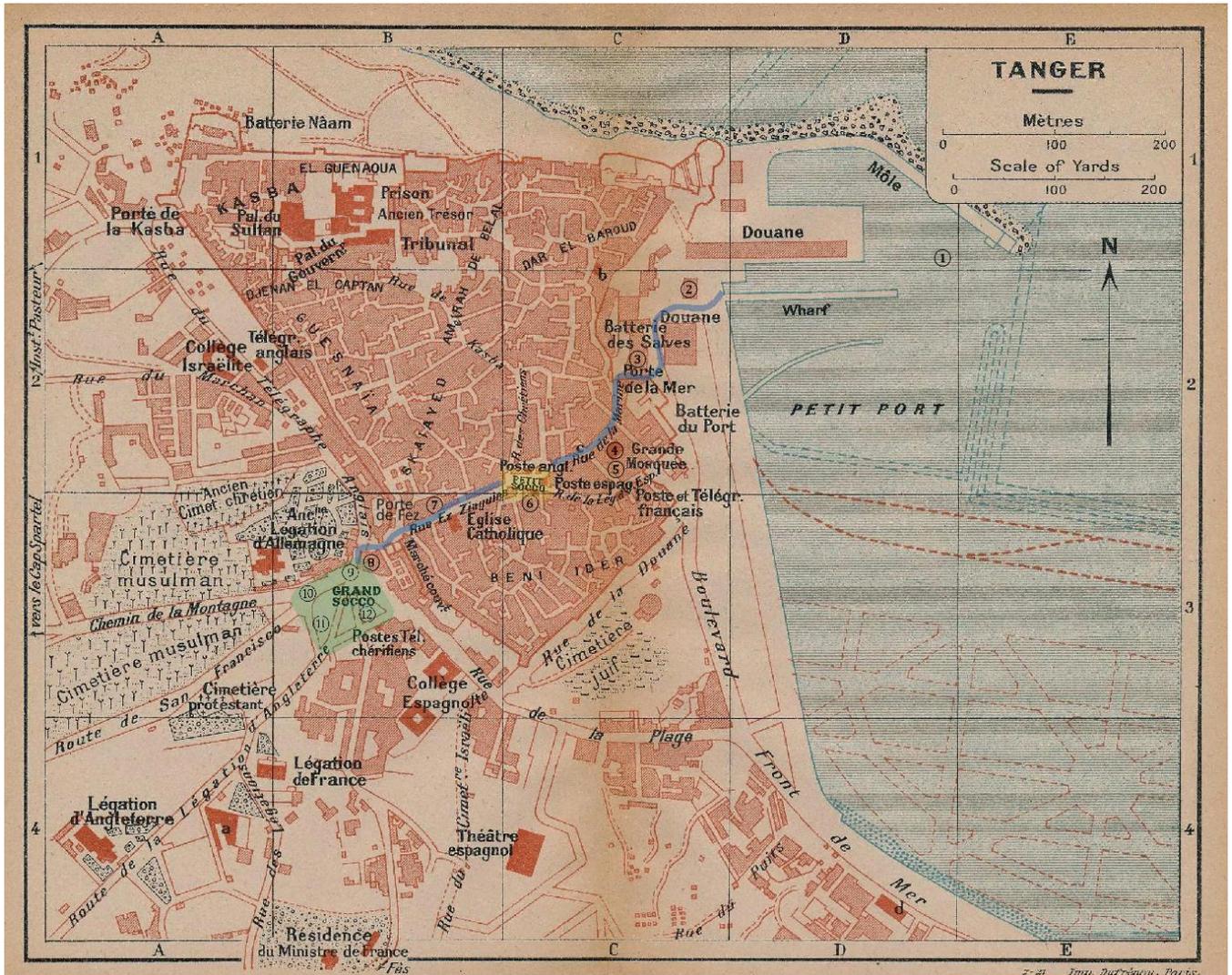
<sup>2</sup> Benziane Khalid 2021 Les cartes-postales « précurseur » au Maroc. In : Maghrebophila no.34 p:23

<sup>3</sup> Baedeker Karl 1908 Espagne Portugal Manuel du Voyageur pp: 435

# Le Maghrebophila



# Le Maghrebophila



Parcours (en bleu) du port au Grand Socco (vert) en passant par le Petit Socco (jaune). Carte de Tanger (1921).

- ① La rade et le débarcadère
- ② La douane
- ③ La Porte de la Mer
- ④ La Grande Mosquée (Aissawa)
- ⑤ Le minaret de la Mosquée
- ⑥ La place du Petit Socco
- ⑦ Rue des Siaghines (Ez-Ziaguine: les orfèvres)
- ⑧ et ⑨ La Porte de Fez
- ⑩, ⑪ et ⑫ Le Grand Marché ou Grand Socco

## Le Maghrebophila

### Vues de la place du Petit Socco en cartes postales

Le haut de la place :



Au-dessus : Une construction sur la gauche, sur le mur, la publicité pour 'Au Petit Louvre, Grand Magasin de Nouveautés' de M.J. Nahon<sup>4</sup>, la rue des Siaghines et le clocher de l'église catholique des Espagnols, le magasin de nouveautés 'Au Grand Paris' de S.I. Nahon & B.S. Lasry, un bureau de Poste et Télégraphe (photo prise d'un balcon de l'hôtel Bristol vers 1905).

A gauche : Série édition spéciale des magasins modernes no.16. Editeurs : Lévy fils & compagnie (vers 1911) le café des Nations, la rue des Siaghines, une publicité sur le mur 'Au Nouveau Siècle, Nouveautés', le magasin 'Au Chic' de S.I. Nahon, le Grand (abrégié Gn comme en Espagnol 'Gran') Café Central et son hôtel, le bar de l'hôtel Bristol (photo prise de la rue devant l'hôtel Bristol vers 1909).

A droite : Une fantasia ou 'Jeu de la poudre' ou 'jeu du baroud' sur la place du Petit Socco. Les combattants font tourner les carabines au-dessus de leurs têtes, puis au paroxysme de l'excitation, ils les dirigent vers le sol avant de les décharger toutes en même temps<sup>5</sup>. (photographie prise d'un toit du bas de la place vers 1902<sup>6</sup>).

Timbre 10 centimes rose, type Mouchon libellé "Maroc" (1902-1903), surchargé en "10 centimos" noir écrit en Espagnol.



<sup>4</sup> Kelly directory 1907 p:1565

<sup>5</sup> Karmazyn Jean Claude 1994 Le Maroc en cartes postales (1900-1920) p :18

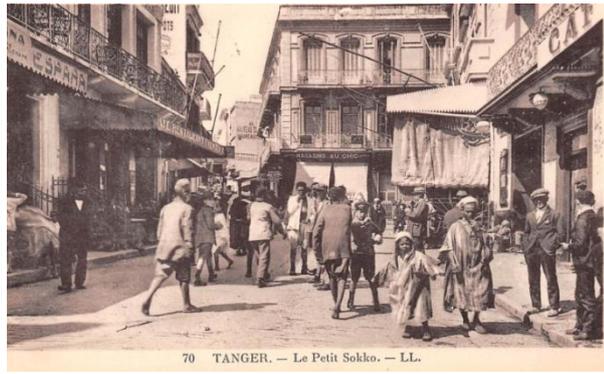
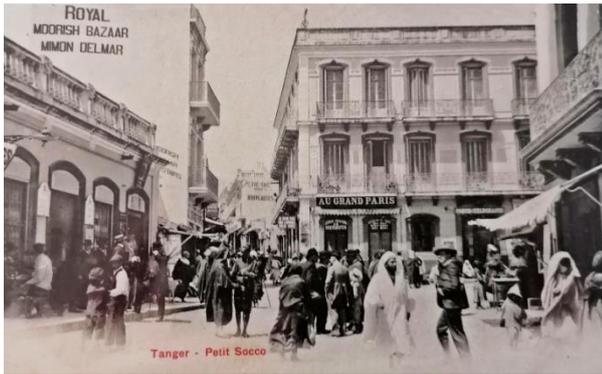
<sup>6</sup> Stotter David A. 2015 Postcard from Tangier: A Postal and Social History of Tangier 1880-1958 p:59

# Le Maghrebophila



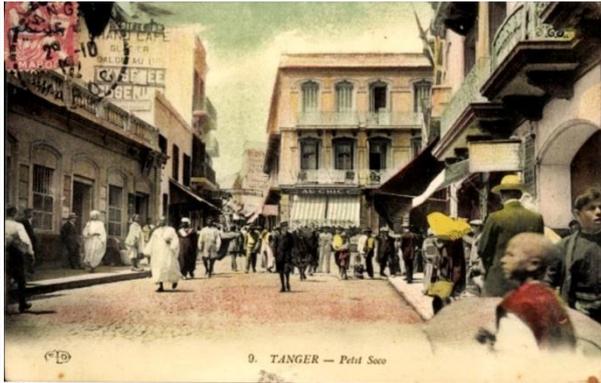
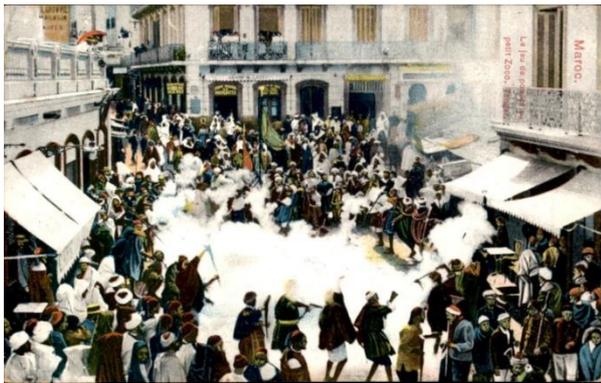
Gauche : série couleur sans G&M (vers 1904). Editeurs : Au Grand Paris, Nahon & Lasry.

Droite : Rue du Télégraphe Anglais-LL (Lévy Fils et Cie) no.70 (vers 1913). Editeurs : Lévy et Neurden réunis. Période 'Au Chic'.



Gauche : Petit Socco (vers 1908) éditeur A. Benzaquen. Période 'Au Grand Paris'.

Droite : Le Petit Socco LL (Lévy Fils et Cie) no.70 (vers 1913). Editeurs : Lévy et Neurden réunis. Période 'Au Chic'.



Gauche : le jeu de poudre au petit Zoko colorisé (vers 1913). Maison d'édition : Mehner & Maas Leipzig (M&ML)

Droite : Petit Socco. Editeur : Au bon Mathurin (vers 1912). Maison d'édition : Ernest-Louis-Désiré Le Deley (ELD).

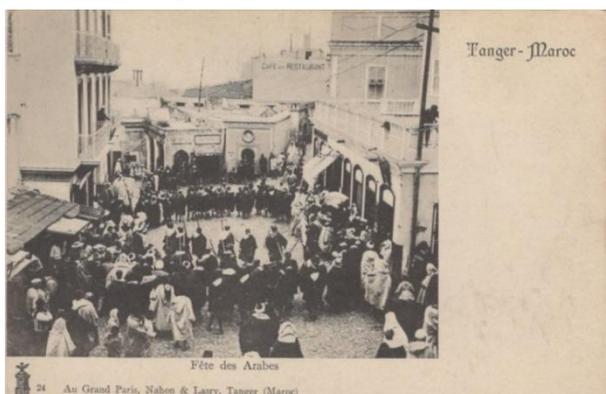


Gauche : Série édition spéciale des magasins modernes no.16. Editeurs : Lévy fils & compagnie (vers 1911).

Droite : Série édition spéciale des magasins modernes no.16. Editeurs : Lévy fils & compagnie (vers 1911). Grand Café Glacier au 1<sup>er</sup> étage. Oxygénée Cusenier (Absinthe). Timbre : Poste Française type Blanc Maroc. 5 centimes Tanger. Cachet : 4/04/21

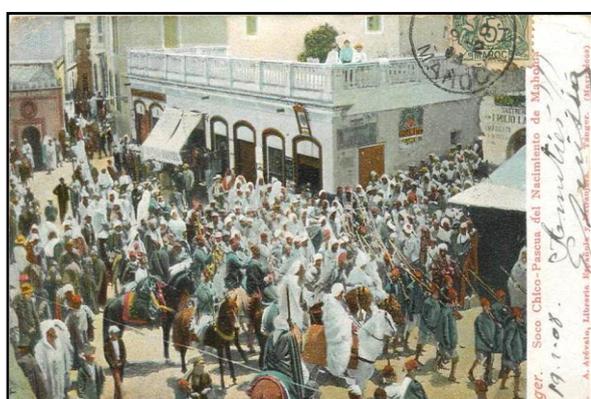
## Le Maghrebophila

Le bas de la place:



Gauche : Fantasia ou 'jeu de la poudre', intitulée 'Fête des Arabes'. editeur: 'Au Grand Paris', Nahon & Lasry ; publiée par Glückstadt & Münden (photo prise au-dessus du magasin 'Au Grand Paris' vers 1902).

Droite : 'Soco Chico'. Hotel de l'Univers (Propriétaire A. Fauré<sup>7</sup>), Publicités pour menuisier/charpentier Auberge, Photographie W. Aubell, hôtel de la Bourse. Correo Español : Poste Espagnole, rue de la légation Espagnole, café des Postes (photo prise du centre de la place vers 1907).



Gauche (Verso): Correo Español (Poste Espagnole) avec le cercle au dessus de la porte, rue de la légation Espagnole et le café des Postes. La carte postale est intitulée : 'Soco Chico, Pascua del Nacimiento de Mahoma, A. Arevalo, Libreria Española y Extranjera' : Le Souk Chic, Pâques de la naissance de Mahomet, A. Arevalo, Librairie Espagnole et Etrangère. Date manuscrite et cachet de la poste : 19 février 1908, Amitiés, signature illisible. Timbre collé sur la tranche de la carte postale sûrement en protestation de la surcharge imposée par l'Empire Chérifien. (photo prise au-dessus du magasin 'Au Grand Paris' vers 1907).

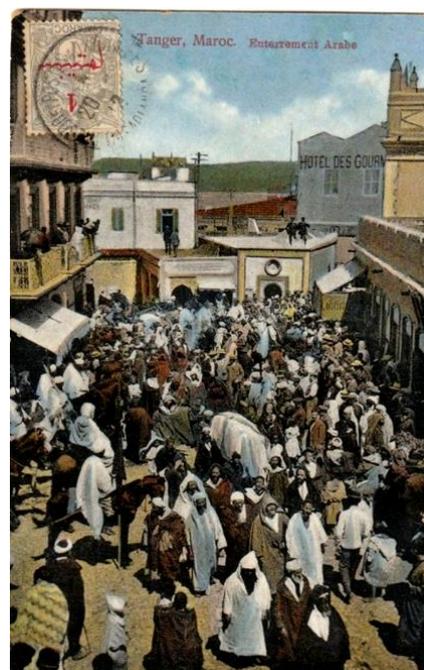
Droite (Recto): L'autre partie du timbre avec surcharge. Manuscrit : Timbre au dos. Adresse : M. Paul Le Perry (?) au Lycée de Nîmes (Gard).

Timbre 5 centimes vert-bleu, type Blanc libellé "Maroc" (1911-1917), surchargé en "5 centimos" rouge écrit en Espagnol.



<sup>7</sup> Annuaire Général du Maroc 1917 p:149

## Le Maghrebophila



Gauche: 'Le Petit Sokko' avec le Gran Café Central, l'hôtel-café de la Bourse (propriétaire A. Fauré<sup>8</sup>), publicité pour la bière 'La Lorraine', la poste Espagnole rénovée, l'hôtel des Frères Fuentes<sup>9</sup> (Fuentes Hermanos abrégé H<sup>nos</sup>) avec deux étages supplémentaires, un bazar avec des pancartes en Espagnol et Arabe. Editeur : F. Lebrun (photo prise de la rue vers 1913).

Droite: 'Enterrement Arabe', procession de funérailles musulmanes portant le défunt sous un drap blanc. Sur le mur du bâtiment au fond de la place, une publicité pour l'hôtel des Gourmets. Timbre collé à l'envers avec surcharge rouge, cachet de la poste de Casablanca en 1912 (photo prise au-dessus du magasin 'Au Grand Paris' vers 1910, colorisée à la main).

Cette protestation contre l'Empire Chérifien en collant les timbres surchargés ou les timbres de l'Empire à l'envers ou sur la tranche de la carte postale se retrouve aussi à la même période dans l'Empire Ottoman. La surcharge, souvent en rouge, signifiait que la taxe sur le timbre était reversée aux caisses de l'Empire bien que le circuit de la poste pouvait être entièrement pris en charge par le pays de destination. La place du Petit Socco abritait la plupart des postes étrangères de Tangier, le Grand Socco celle de l'Empire Chérifien (voir la carte).

Timbre 1 centime gris, type Blanc libellé "Maroc" (1911-1917), surchargé en "1 centimo" rouge écrit en Arabe.



<sup>8</sup> Annuaire Général du Maroc 1917 p:23

<sup>9</sup> L'hôtel Fuentes existe toujours, il a été la résidence des peintres Antonio Fuentes (enfant des propriétaires), Henri Matisse, des écrivains Tennessee Williams, Camino Real, et Saint-Exupéry, du compositeur Camille Saint-Saëns qui y composa la « Danse Macabre ».

### Nahon & Lasry et leur relation avec Glückstadt & Munden

Salomon Isaac Nahon et Baruj Samuel Lasry ont étudié à l'Alliance Israelite Universelle de Tanger. Néanmoins, ils n'apparaissent pas ensemble sur les listes des anciens élèves : Baruj y est déjà présent en 1894<sup>10</sup> alors que Salomon y fait son entrée en 1897<sup>11</sup>. Nahon & Lasry ouvrent le magasin de nouveautés 'Au Grand Paris' en 1894<sup>12</sup>. Les magasins de nouveautés ou 'Grands Magasins' sont les ancêtres des supermarchés et préfigurent le capitalisme commercial décrit par Emile Zola dans 'Au Bonheur des Dames' (1883). Comme son nom l'indique, 'Au Grand Paris' la marchandise est importée d'Europe : vêtements, parfumerie, bijouterie, argenterie, articles de sport, de voyage, cadeaux et cartes postales.

Nahon & Lasry font partie des précurseurs pour l'édition de cartes postales à Tanger<sup>13</sup>. Comme Valentin Hell, Moses J. Cohen, L. Karm, V.B. Combo, J. Cartwright, Hacoheh ou d'autres (Khalid Benziane en dénombre 12 rien qu'à Tanger), Nahon & Lasry ont édité des cartes postales avant le changement de règlement (du 19 Novembre 1903) qui, pour le Maroc, autorisa la division du 'dos' (recto) de la carte postale entre la correspondance et l'adresse. Cette date n'est pas la même partout dans le monde puisque cette législation mis du temps à s'établir et il faut attendre le Congrès de l'Union Postale Universelle à Rome (le 26 mai 1906) pour que les cartes postales partout dans le monde aient un espace réservé à la correspondance. Les cartes postales à dos non-divisé, précurseurs ou pionnières ont toutes un espace vide côté vue pour permettre d'écrire un message ou simplement signer, l'autre côté étant 'exclusivement réservé à l'adresse'.

Nahon & Lasry ont commencé à éditer des cartes postales vers 1900 avec une série artistique de vues et types dans des cadres décorés. Les éditeurs ont donné leur nom à au moins 9 séries, Nahon seul continuant l'activité pour au moins 7 autres séries. Ces dernières portent le nom S.J. Nahon et non S.I. Nahon, il pourrait s'agir du cousin de Salomon, S. Jacob Nahon (Le deuxième prénom est celui du père), Jacob étant le frère d'Isaac Nahon, le père de Salomon. Pour une raison inconnue, le partenariat de Nahon et Lasry est dissout vers 1909. Baruj S. Lasry continue à une autre adresse (dans la rue des Siaghines) sous l'enseigne 'Au Grand Paris', alors que Salomon I. Nahon reste à la même adresse (au milieu de la place du Petit Socco) mais sous l'enseigne 'Au Chic'.



De gauche à droite : vers 1902, l'enseigne 'Au Grand Paris' n'est pas encore posée, le présentoir pour cartes postales à la droite de la porte non plus. Vers 1905 'Au Grand Paris' sur une carte postale de Beanland Malin & Co. 'Au Chic' par S.I. Nahon carte postale no.1 de la série numérotée de S.J. Nahon vers 1913. L'homme sur le pas de la porte est probablement Salomon Isaac Nahon.

<sup>10</sup> Association des Anciennes Elèves de l'Alliance Israelite Universelle de Tanger 1894 Bulletin Annuel no 2 p :33. The National Library of Israël. En ligne.

<sup>11</sup> Association des Anciennes Elèves de l'Alliance Israelite Universelle de Tanger 1897 Bulletin Annuel no 5 p :23. The National Library of Israël. En ligne.

<sup>12</sup> Stotter David A. 2015 A Postal & Social History of Tangier 1880-1958. A Postcard From Tangier. P:56

<sup>13</sup> Benziane Khalid 2021 Les cartes-postales « précurseur » au Maroc. In : Maghrebophilia no 34, Juin 2021 p:17

## Le Maghrebophila

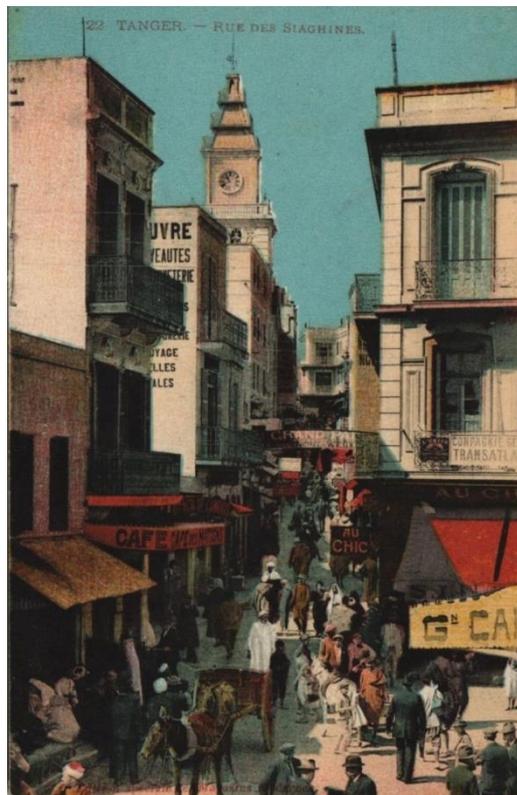
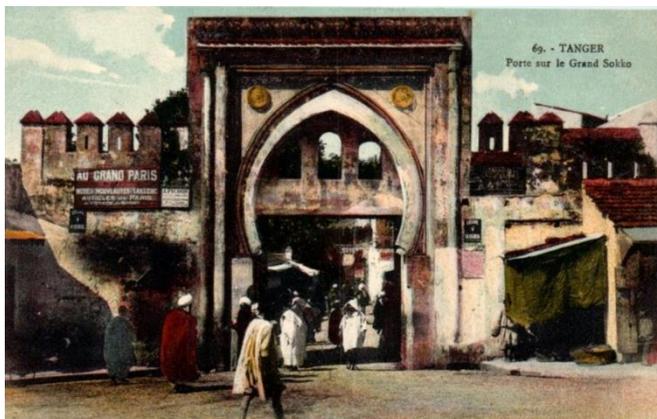
Cartes Postales	Editeur	Séries	Maison d'édition	Année	Nombre	
Pionnières Précurseurs Dos non-divisé	Au Grand Paris Nahon & Lasry Tanger	Cadres Types		1900	20	
	„Au Grand Paris“ Nahon & Lasry Tanger.					
	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)	Série 1	G&M		1903	60
	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)					
	"Au Grand Paris" Nahon & Lasry Tanger.	Réédition			1904	10
	„Au Grand Paris“ Nahon & Lasry Tanger.					
	Au Grand Paris. - Nahon & Lasry, Tanger (Maroc).	Réédition couleur			1904	25
	Au Grand Paris. — Nahon et Lasry, Tanger (Maroc).					
Copyright: Nahon & Lasry.	Copyright			1904	10	
Copyright: Nahon & Lasry.						
Dos divisé	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)	268	G&M		1905	30
	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)					
	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc).	317 couleur	G&M		1906	20
	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc).					
	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)	318	G&M		1906	30
	Au Grand Paris, Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)					
	S.J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.	365 couleur	G&M		1907	15
	S. J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.					
	Au Grand Paris Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)	376	G&M		1908	15
	Au Grand Paris Nahon & Lasry, Tanger (Maroc)					
	S.J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.	452	G&M		1909	30
	S. J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.					
	S.J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.	487	G&M		1910	20
	S. J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.					
	S.J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.	497	G&M		1910	20
	S. J. Nahon, Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.					
	S.J. Nahon, "Au Chic" Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.	562	G&M sans logo		1911	10
	S. J. Nahon, „Au Chic“ Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.					
	S.J. Nahon, "Au Chic" Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.	563 couleur	G&M sans logo		1911	10
	S. J. Nahon, „Au Chic“ Magasin de Nouveautés, Tanger, Maroc.					
S.J. Nahon, "Au Chic" Tanger.	Série numérotée			1912	25	
S. J. Nahon, „Au Chic“ Tanger.						
Total		17	12		350	

Séries de cartes postales éditées par Nahon & Lasry et leurs collaborations avec Glückstadt & Münden (G&M) entre 1900 et 1912. Les dates sont celles de mise en circulation en se basant sur les cachets de la poste ou dates manuscrites. Le nombre de cartes par série est estimé suivant les numéros de série. Il est possible que des séries manquent au tableau. Les numéros de série comportent 5 chiffres, ils classifient les cartes postales par ordre de publication et non par ordre chronologique des photographies, d'ailleurs certaines photographies sont réutilisées dans des séries différentes. Les trois premiers chiffres de cette numérotation ont été isolés pour nommer les séries. Dans cette liste, les numéros de publication ne sont pas continus ; en effet, Glückstadt & Münden utilisaient cette numérotation pour tous les pays, pour trouver les numéros manquants de cette liste on peut se référer entre-autre à la liste des séries de la colonie Allemande d'Afrique du Sud-ouest<sup>14</sup> (aujourd'hui la Namibie).

<sup>14</sup> Site de cartes postales de Namibie avec plusieurs pages consacrées à G&M : [www.deutschsuedwester.de](http://www.deutschsuedwester.de)

## Le Maghrebophila

Sur les 17 séries attribuées à Nahon & Lasry (ensemble ou séparément), 12 ont été faites avec la maison d'édition Allemande Glückstadt & Münden. Ces derniers ont aussi travaillé avec l'éditeur de Tanger F.E. Blanco vers 1904 pour une seule série, ils ont aussi publié en Anglais une série d'une quinzaine de cartes postales intitulée '*Tangier Collection*'. Il semble que l'année 1904 ait été compliquée pour le partenariat entre Nahon & Lasry et Glückstadt & Münden.



En haut à gauche : publicité pour '*Au Grand Paris*' sur le mur de la porte du Grand Sokko, le nom de B.S. Lasry y est inscrit, carte postale no.69 de l'éditeur '*Au Bon Mathurin*' (vers 1911).

En bas à gauche : publicité dans le bulletin des anciens élèves de l'Alliance Israelite Universelle en 1910.

En bas à droite : Vue de la rue des Siaghines avec la pancarte '*Au Grand Paris*' en travers de la rue, '*Au Chic*' sur la droite, carte postale no.22 des éditeurs Levy & Neurdein réunis.

Glückstadt & Münden ont publié des milliers de cartes postales à l'étranger. Ils s'associaient souvent avec des éditeurs locaux pour publier des cartes postales et surtout pouvoir les vendre. La similarité avec l'association entre G&M et les frères Contaxis (Jean/Ioannis et Constantin/Konstadinos) d'Aivaly (aujourd'hui Ayvalık en Turquie) est remarquable. Ils ont publié leur première série en même temps (1903) avec des polices de caractère similaire (Renaissance Gothique par J. G. Schelter und Giesecke) et eux aussi étaient marchands de Nouveautés. C'est en étudiant les cartes postales de Contaxis que je me suis intéressé au travail de G&M avec Nahon & Lasry à Tanger.

Moritz Glückstadt (1853-1921) et Anton Münden (1867-1942) étaient des Juifs Ashkénazes, non-pratiquants, de Hambourg qui participaient à l'effort impérialiste Allemand en publiant des cartes postales du Reich, de ses colonies et des territoires importants pour les intérêts allemands (voir l'explication de leur logo). Basés à Hambourg, le plus grand port d'Allemagne, ils avaient des liens avec les colonies allemandes à travers le monde et les importateurs comme le frère d'Anton, Daniel (1866-1943) qui importait du tabac. Moritz et Anton étaient beaux-frères, la sœur d'Anton, Rosa ayant épousé Moritz en 1886. Anton était aussi photographe, il est possible qu'il ait pris certaines des photographies utilisées pour les cartes postales de Tanger.

## Le Maghrebofila

L'entreprise Glückstadt & Münden fût aryanisée en 1938, vendue pour une somme modique a un Aryen (un Allemand de souche) nommé Hans Andres. Anton Münden, sa femmes Hedwige, son frère Daniel envoyés à la mort dans le camp de Treblinka et Sobibor en 1942.



De gauche à droite : Moritz Glückstadt dans son bureau vers 1908, Anton Münden en 1904, le logo de Glückstadt & Münden<sup>15</sup> pour une publicité, Le logo de l'entreprise sur les premières cartes postales avec le numéro légal d'enregistrement de la maison d'édition : 31253, Portrait du Kaiser Wilhelm II.

En plein âge d'or de la carte postale (1889-1918), des distributeurs automatiques (en Allemand sur le logo : *Postkarte Automat*) étaient installés dans les lieux de passage comme les gares ou les cafés, une carte postale pouvait être achetée contre une pièce de monnaie. L'aigle sur le distributeur est le symbole de l'impérialisme Allemand qui s'étend à partir de 1884, avec des exactions comme le génocide des *Héréros* et des *Namas* (1904-1906) dans l'actuelle Namibie, sous le règne de Wilhelm II. *Le colonialisme Allemand (1884-1918) est concomitant à l'âge d'or des cartes postales qui sont des sources d'information sur l'Histoire de cette époque. Le traité de Versailles de 1919 démantela les colonies Allemandes pour les distribuer aux vainqueurs de la première guerre mondiale.*

Continent	Pays actuel	Nom sur les cartes postales	Nom actuel	Editeurs (nombre de séries)	Années de publication
Europe	Allemagne	Deutsches Reich	Allemagne	Glückstadt & Münden (200+)	1897-1938
	Belgique	Bruxelles, Waterloo..	Bruxelles, Waterloo	Glückstadt & Münden (2+)	1897-1904
	Grèce	Salonique	Thessalonique	H. Vassif & Nafiz (2)	1903
	Grèce	Salonique	Thessalonique	H. Vassif (1)	1904
	Hollande	Amsterdam, Zwolle	Amsterdam, Zwolle	Glückstadt & Münden (20+)	1897-1904
	Italie	Genova	Gênes	F. Cicolari (1)	1900
	Italie	Genova	Gênes	Glückstadt & Münden (1)	1900-1903
Macédoine du Nord	Monastir	Bitola	Anastase G. Zalli (3)	1903	
Afrique	Gabon	Mayumba	Mayumba	Glückstadt & Münden (1)	ca. 1900
	Maroc	Tanger	Tanger	Au Grand Paris Nahon & Lasry (9)	1902-1909
	Maroc	Tanger	Tanger	Glückstadt & Münden (1)	1904
	Maroc	Casablanca	Casablanca	F.E. Blanco (1)	1904
	Maroc	Tanger	Tanger	S.J. Nahon (7)	1910-1912
	Namibia	Süd-West-Afrika	Namibia	Glückstadt & Münden (12)	1897-1906
	Tanzanie	Ost-Afrika	Tanzanie	Albert Aust (1)	1902
	Togo	Lomé	Lomé	F.F. Olympio (2+)	1903-1906
Tunisie	Medjez el bab	Medjez el bab	R. Bidaut (1)	1906-1907	
Amérique	Cuba	Matanzas	Matanzas	B. Resines	1904
Asie	Chine	Tsingtao	Qingdao	Franz Sholtz (3)	1900-1902
	Chine	Tientsin	Tianjin	Franz Sholtz (14+)	1900-1907
	Indonésie	Batavia	Java	Jozef Müller & Co. (3+)	ca. 1907
	Israël	Jerusalem	Jerusalem	Palmer, Kappus & Co. (4)	1901
	Israël	Jaffa	Tel-Aviv	Joseph A. Mitri (1)	1901
	Israël	Jerusalem-Jaffa-Haifa	Jerusalem-Tel Aviv-Haifa	Glückstadt & Münden (14)	1903
	Liban	Beyrouth	Beyrouth	Georges Assir & Co. (1)	1901
	Libye	Tripoli de Barbarie	Tripoli	Papeterie G. Azzopardi (1)	1903
	Turquie	Aivaly	Ayvalik	C.D. Contaxis (1)	1903
Vietnam	Saigon	Hô-Chi-Minh	Glückstadt & Münden (1)	1902-1904	

Glückstadt & Münden présent sur quatre continents et dans plus de 20 pays et avec 17 éditeurs différents.

<sup>15</sup> Bokelmann Frans M. Glueckstadt & Muenden, Hamburg. In: the Postcard Album no 21 p:10

## Le Maghrebophila

### La visite de Wilhelm II et le Petit Socco

Le Maroc et en particulier Tanger, la porte de l'Afrique, avait une importance stratégique militaire et commerciale pour les puissances Européennes. La monnaie la plus utilisée était le Peseta de L'Espagne voisine. Gibraltar, possession Anglaise, assurait une présence militaire et navale au Royaume-Uni. Les Français ayant colonisé l'Algérie au 19eme siècle, s'immisciaient dans les affaires internes de l'empire Chérifien par la stratégie de l'expansion en « tache d'huile » ou pénétration pacifique. La visite du Kaiser Wilhelm II, le 31 mars 1905, acclamé par la population comme les cartes postales le montrent, a permis de rétablir l'équilibre entre les empires colonialistes en débouchant sur la crise de Tanger qui conduit à la conférence d'Algesiras. En comparaison, l'Empire Ottoman qui s'est allié exclusivement à l'Allemagne avant la première guerre mondiale a sombré dans un conflit interne sanglant.



De gauche à droite : le Président de la République Française Emile Loubet (photographie de Paul Nadar), le Sultan de l'Empire Chérifien Abdul-Aziz (carte postale de l'éditeur L.Karm, vers 1903), le Kaiser de l'Empire Allemand Wilhelm II, le Roi d'Espagne Alphonso XIII et le Roi du Royaume-Uni Edouard VII, l'oncle de Wilhelm II.



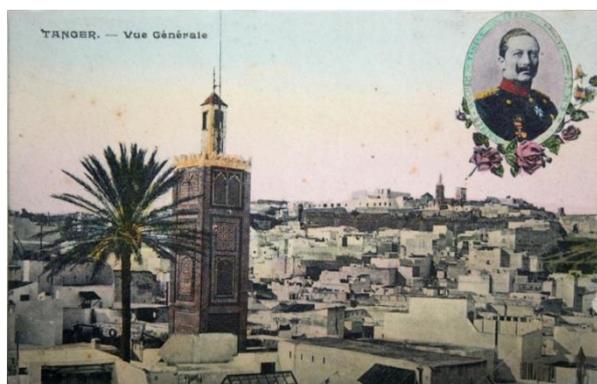
Carte postale satyrique résumant la situation après la crise de Tanger provoquée par la visite du Kaiser Wilhelm II le 31 mars 1905. La caricature est intitulée : 'Entre deux feux', la France (Emile Loubet avec un bonnet Phrygien) est contrainte d'une menace armée par l'Allemagne (Wilhelm II avec un casque à pointe) et le Royaume-Uni (Edouard VII en uniforme de marin), à respecter l'équilibre des puissances sur le dos du Sultan Abdul-Aziz.

## Le Maghrebophila

Dans ses mémoires, Wilhelm II précise que son escale à Tanger n'était pas prévue<sup>16</sup>. Il avait embarqué sur le '*Hamburg*' pour une croisière en Méditerranée. En route, son Secrétaire d'État aux affaires étrangères, Bernhard Von Bülow, propose une escale à Tanger et déclare à propos de l'avancée de l'influence Française : '*Devant la série de provocations, il semble nécessaire de rappeler à Paris l'existence de l'Empire Allemand*'. Lorsqu'il débarque à Tanger, le Sultan ne se déplace pas en personne mais envoie des émissaires qui lui donne un cheval blanc pour se rendre du port à la légation Allemande à côté du marché du Grand Socco. Le cortège suit le même parcours que celui du guide touristique détaillé au début de l'article.

Toutes les communautés acclament le Kaiser sur le chemin les routes sont décorées de branches, de fleurs, de drapeaux (sauf celui de la France) et de banderoles à la gloire de l'Allemagne, du Royaume-Uni et de l'Espagne. Une délégation de la communauté juive est représentée par le Rabbin Bengio, Abraham M. Laredo, le président de la communauté : le banquier Isaac M. Nahon, le père de Salomon Isaac Nahon, et Joseph Samuel Lasry (1847-1907), le frère de Baruj Samuel Lasry<sup>17</sup>.

Sur les cartes postales et photographies de la visite spectaculaire de Wilhelm II, le 31 mars 1905, on remarque que le Kaiser a toujours un aide à côté de lui qui le soutient. En effet, le bras gauche de Wilhelm II était paralysé depuis sa naissance difficile, il aurait pu tomber à tout moment. Il décrit son expérience ainsi<sup>18</sup>: '*Monter un cheval berbère auquel je n'étais pas habitué, avec mon bras gauche handicapé et les cris de la foule dans ces rues étroites de Tanger était périlleux*'.



Gauche: *Einzug Kaiser Wilhelims in Tanger im Frühjahr 1905. Entry of his Majesty the German Emperor into Tangiers in the Spring of 1905.* Entrée du Kaiser Wilhelm (encadré en jaune) au printemps 1905 dans Tanger. No.60a Petracchi & Notermann, Monte Estoril. Drapeaux Chérifiens et Allemand en alternance, le débarcadère est décoré de branches, les rails sont recouverts de tapis.

Droite : Vue Générale de Tanger avec le portrait du Kaiser Wilhelm II incrusté et fleuri de roses. Le minaret de la Grande Mosquée avec un palmier au premier plan, la kasbah en arrière-plan.

<sup>16</sup> Wilhelm II 1922 The Kaiser's memoirs: 1888-1918; English translation by Thomas R. Ybarra p:107

<sup>17</sup> Serels, M. Mitchell 1991 A History of the Jews of Tangier in the Nineteenth and Twentieth Centuries p:79

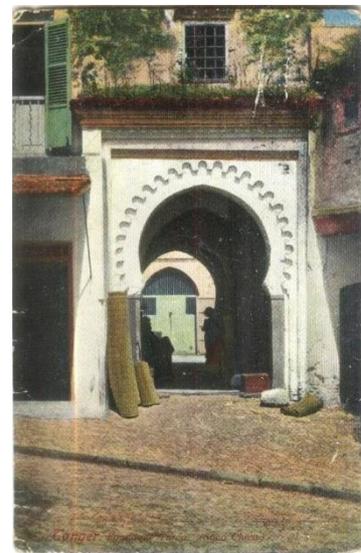
<sup>18</sup> Fitzpatrick Matthew P. 2022 The Kaiser and the Colonies: Monarchy in the Age of Empire p:181

## Le Maghrebophila



Gauche : *Entrada del Emperador Guillermo II. Tanger 31. Marzo 1905*. Entrée de l'Empereur Guillaume II (encadré en jaune), no.15, éditeur : A. Arévalo.

Droite : la même vue aujourd'hui (Google Street), Grande Mosquée de Tangier encadrée en rouge à gauche. Voir l'étape 4 du parcours touristique en début d'article.



Gauche : *Entrada del Kaiser* (encadré en jaune) no.5, éditeur: S.S. Otero.

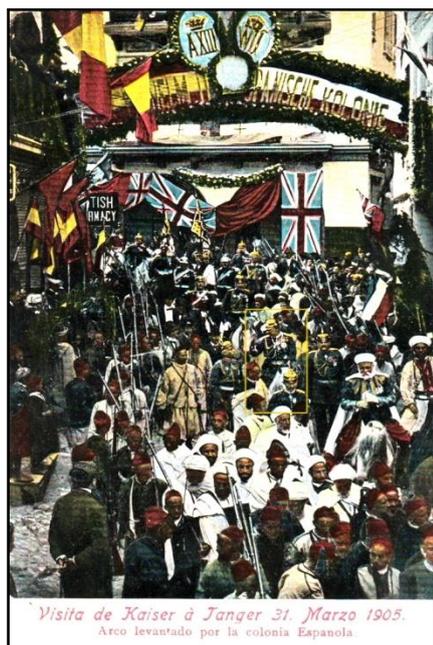
Droite : *Fondaque Turco (Soco Chico)*, Le Fondak Turc (Petit Socco), encadré en rouge à gauche, no.43 éditeur : A. Arévalo. Le Fondak (caravansérail) Turc est aujourd'hui l'hôtel-spa 'Palais Zahia'.

## Le Maghrebophila



Gauche : Photographie prise du haut de la place du Petit Socco. Les hôtels Central et Bristol en arrière-plan, le Kaiser est encadré en jaune.

Droite : Kaiser Wilhelm II (encadré en jaune) à Tanger, série 268, éditeur : Au Grand Paris, Nahon & Lasry. A l'arrière-plan, la poste Espagnole avec sa porte surmontée d'un cercle. Voir l'étape 6 du parcours touristique.



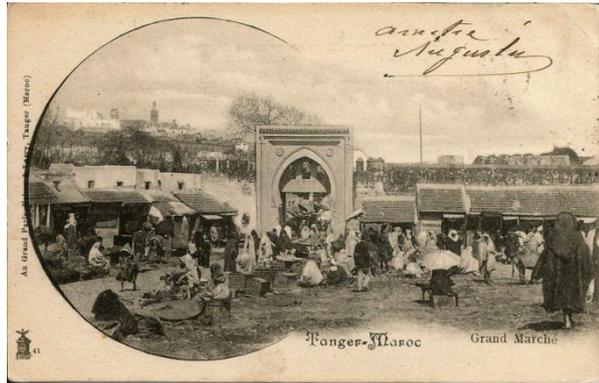
Gauche : *Visita de Kaiser a Tanger 31 Marzo 1905, arco levado por la colonia Española, Visite du Kaiser à Tanger, le 31 Mars 1905, arche (AXIII pour Alphonse XIII et WII pour Wilhelm II, en dessous, sur la banderole du drapeau Allemand: *Spanische kolonie* : colonie Espagnole) érigée par la colonie Espagnole. Le Kaiser est encadré en jaune. Carte postale no.14, éditeur : A. Arévalo.*

Droite : la même vue aujourd'hui (Google Street). Le cortège redescendait vers le port en empruntant le même parcours.

# Le Maghrebophila

## Quelques cartes postales de Nahon & Lasry et Glückstadt & Münden

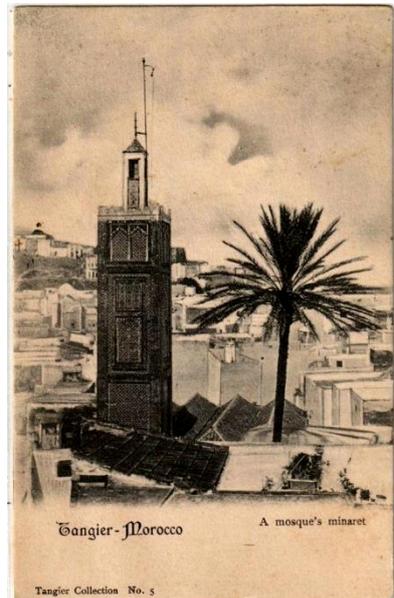
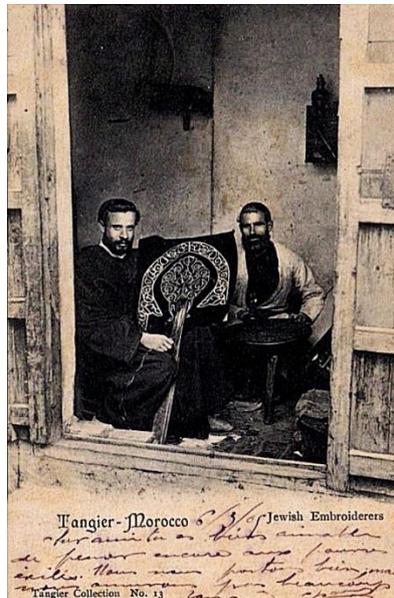
Les pionnières, précurseurs ou dos non-divisés (avant 1904) :



Gauche : série 'cadres' vers 1900 no 11 : Types marocains. Droite : série 1 avec Glückstadt & Münden, intitulée Grand Marché. Amitié, Signé : Augustin.



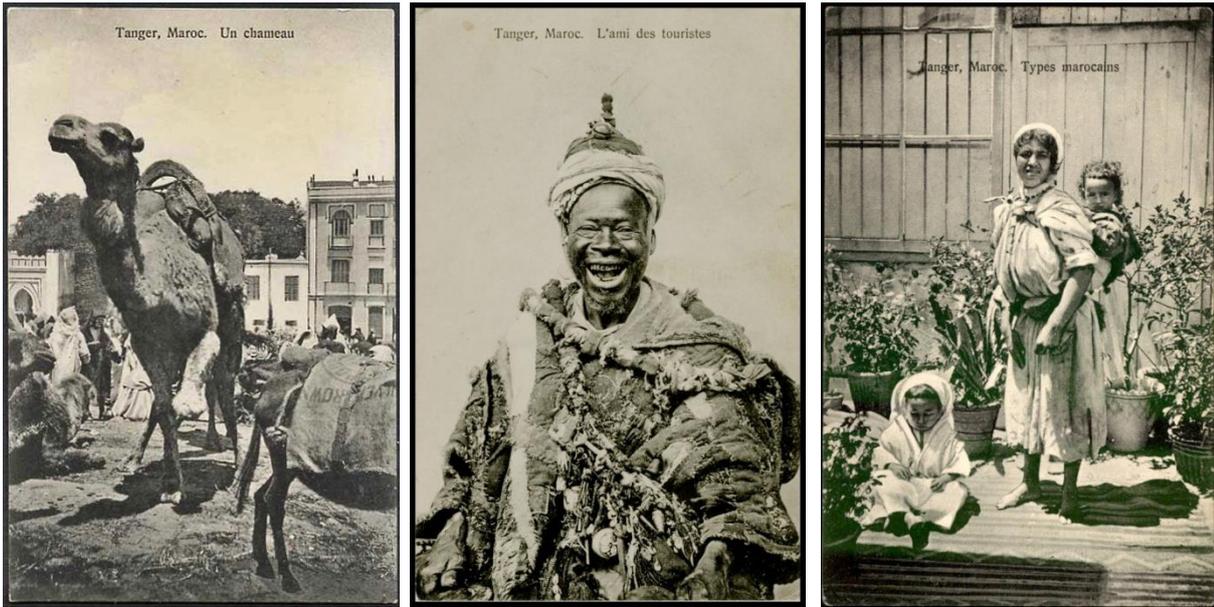
Gauche : série réédition sans le logo G&M no. 3 : Marché (Grand Soko). Message : Tanger 11/8/04. Ai reçu ta lettre du 2 Août d'Aïn-Drah (Aïn-Draham, Tunisie). Heureux que ton télégramme de Tunis du 7 m'a annoncé que tu allais mieux. Signature illisible. Droite : série réédition colorisée no.24 : Marché aux Oranges. Timbre-poste française Maroc surchargé '10 Centimos' en noir. Cachet de la poste illisible.



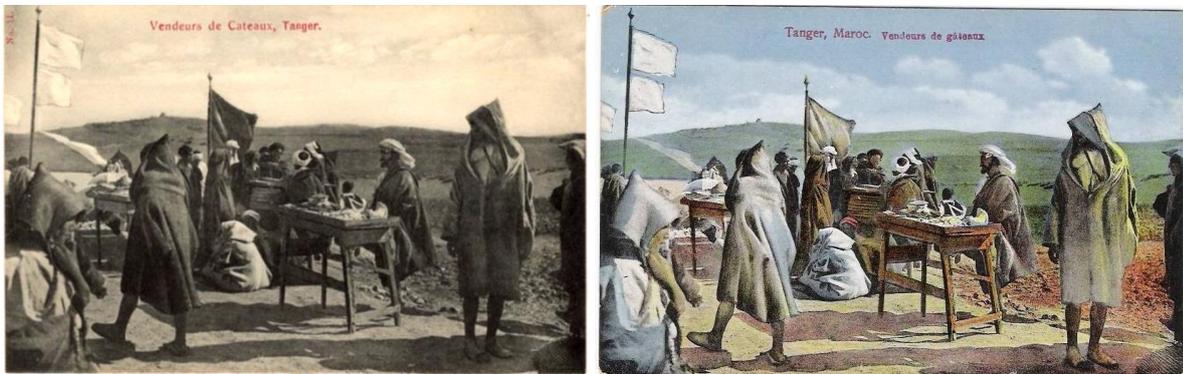
Série 'Tangier collection' par Glückstadt & Münden seuls, en Anglais. De gauche à droite : no. 2 *Entrance to the Fortress*, Entrée de la Forteresse. Message : Souvenir amical, signé: Précjada, no. 13 *Jewish Embroiderers*, Brodeurs Juifs. Message : 6/3/05 Cher ami, tu es bien aimable de penser encore aux pauvres exilés. Nous nous portons bien mais nous avançons (?) pas beaucoup. Ton ami, signature illisible, no.5 *A mosque's minaret*. Un minaret de mosquée (Grande Mosquée Aissawa).

# Le Maghrebophila

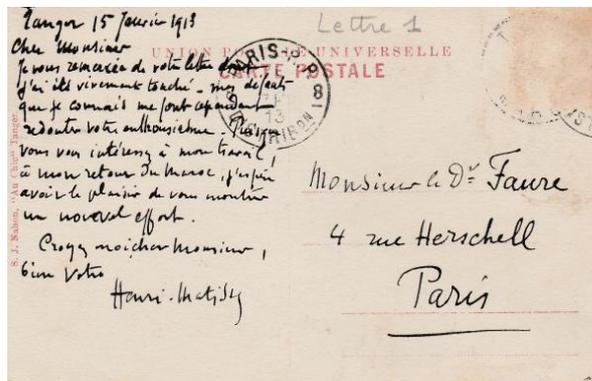
Dos divisés (après 1904) :



Série 452 (vers 1909). De gauche à droite : Un chameau, L'ami des touristes, Types marocains.



Gauche : série numérotée (vers 1912), no 11 : Vendeurs de Cateaux (avec une faute). Droite : série 563 couleur (vers 1912) : Vendeurs de gâteaux.



Gauche (Verso): série numérotée (vers 1912), no 14 : La Mosquée (Grand Mosquée Aissawa).

Droite (Recto): Adresse : Monsieur le Dr Faure, 4 rue Herschell, Paris. Cachet 1 : Tanger Maroc, cachet 2 : illisible, cachet 3 : Paris P.P. 8, Distribution, 1913. Timbre manquant. Message : Tanger 15 janvier 1913, Cher monsieur, je vous remercie de votre lettre dont j'ai été vivement touché. Mes défauts, que je connais, me font cependant redouter votre enthousiasme. Puisque vous vous intéressez à mon travail, à mon retour du Maroc, j'espère avoir le plaisir de vous montrer un nouvel effort. Croyez-moi cher monsieur, bien Vôtre, Henri Matisse.

## 130<sup>ème</sup> anniversaire de la création de la Poste Makhzen

Par Jean-Claude Guyaux

En date du 22/11/2022, Bank Al Maghrib a effectué une émission reprenant l'ensemble des 26 cachets Maghzen.

Cela entend les cachets ronds et hexagonaux des 13 villes dans les 6 différentes couleurs.

Deux timbres par ville sont émis avec l'effigie, au centre, soit du Sultan, soit du Rekkas (porteur du courrier).



Azemmour



Casablanca





**Essaouira**





**Ksar El Kébir**



Larache



**Marrakech**



Meknès



Rabat





Tanger



Tétouan

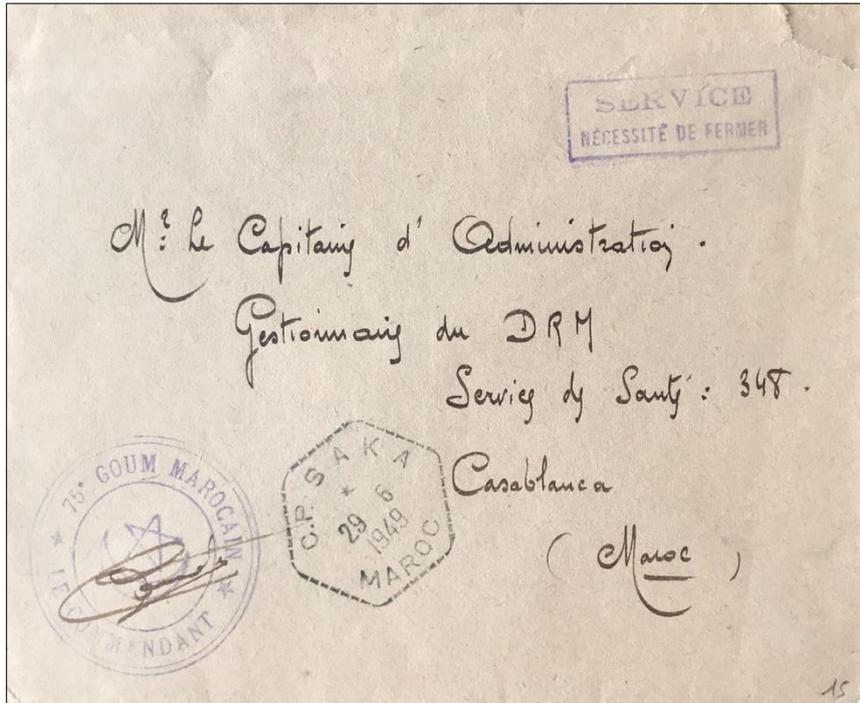


## CORRESPONDANTS POSTAUX DE SAKA, OUAOUIZARHTE ET TARHJJT

Par Jean-Marie Mercier & Thierry Sanchez

Dans le bulletin N°13 de mars 2016, nous avons imaginé ce que pouvait être le cachet oblitérant du correspondant postal de Saka (à l'époque, nous ne connaissions pas de pli portant cette oblitération lisible). La lettre de cet article illustre désormais cette marque postale.

Nous sommes également en mesure de proposer à nos lecteurs l'illustration de deux correspondants postaux signalés dans les B.O. du Maroc mais jamais vus jusque-là.



Lettre de service (donc en franchise) de Saka pour Casablanca.



Lettre du correspondant postal de Ouaouizarhte pour Pamiers. Promu distribution le 1er juillet 1953



Lettre recommandée expédiée par le correspondant postal de Tarhijit vers Paris. Correctement affranchie à 9 francs au tarif du 1er novembre 1946. Promu agence postale le 16 novembre 1951. Les lettres recommandées des correspondants postaux sont particulièrement rares...

Note : ces trois lettres sont dans la collection de J.M. Mercier

## Imprimante de bureau ZEBRA GK420d pour l'impression des vignettes d'affranchissement

Par Abdelkader LEMRAHI

Conçues initialement pour être utilisées dans le secteur de la santé, les imprimantes GK420d de Zebra ont été introduites, progressivement, depuis le 20 mai 2019 par le Pôle Courrier de Poste Maroc pour servir à débiter les étiquettes d'affranchissement électronique et d'étiquettes d'adresses, en vue de remplacer les machines NEOPOST.

Ces imprimantes qui fonctionnent en mode thermique direct et transfert thermique permettent à la poste d'imprimer des étiquettes comportant des informations concernant la date, le mode d'envoi, la ville et le montant. Elles peuvent aussi débiter des étiquettes d'adresses pour les lettres recommandées.

Ces imprimantes sont disponibles uniquement en Amérique du Nord, en Europe et au Moyen-Orient en Afrique du Nord.

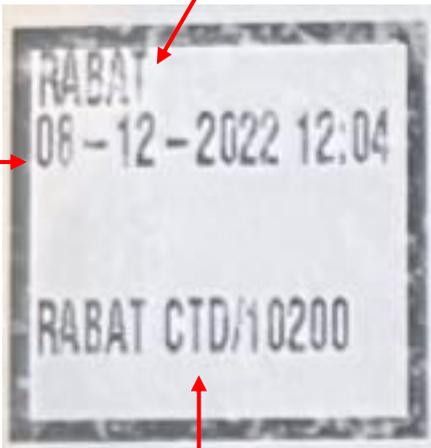
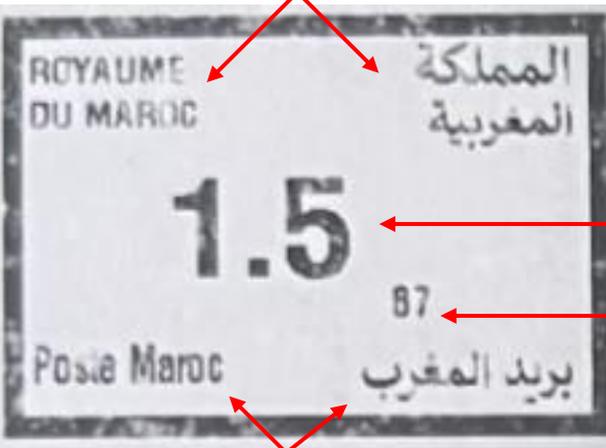


Imprimante ZEBRA de profil



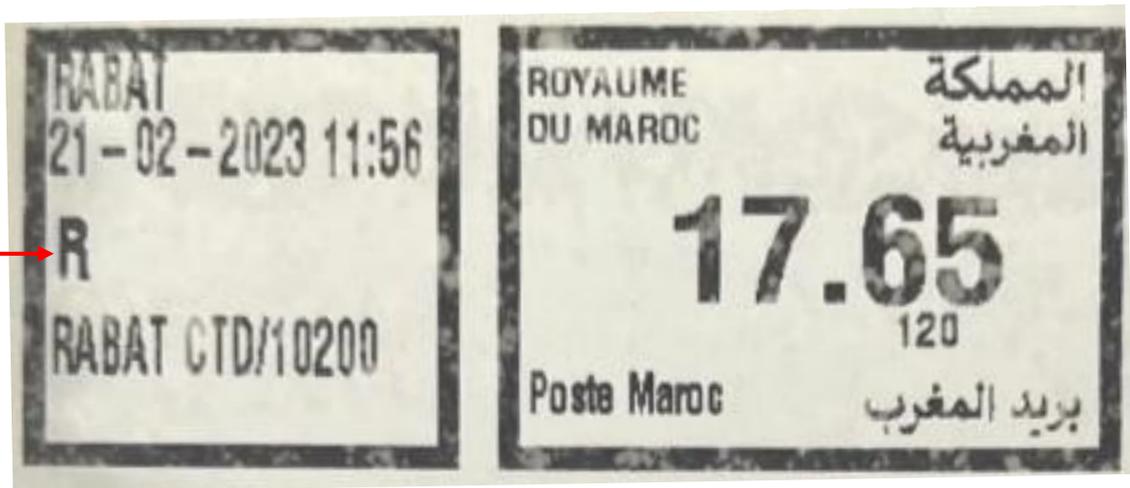
Imprimante ZEBRA de face, débitant la vignette de 17,65 DH de la lettre recommandée qui suivra

### Analyse de la vignette d'envoi en lettre simple

	Rabat : Région postale	Pays : Royaume du Maroc, bilingue	
			
Date et Heure		Valeur	
		Compteur mensuel	
	Identification du bureau de poste expéditeur Rabat CTD (Centre de tri et de distribution) / 10200 (code postal)	Opérateur postal : Poste Maroc, bilingue	

Analyse de la vignette d'envoi en lettre Recommandée

Lettre R



Lettre simple **Rabat pour Saint-Vaast (Belgique)** en date du **08 décembre 2022**

- Affranchissement à l'aide de 2 timbres-poste de 3,75 DH de l'émission du 130<sup>ème</sup> anniversaire de la Poste Maghzen et d'un complément de 1,50 DH par une vignette du type ZEBRA, soit un total de **9 DH**.
- Correspondant au tarif d'envoi d'une lettre simple du 1<sup>er</sup> échelon vers l'Europe
- Timbre à date bilingue de RABAT CTD (Centre de tri et de distribution)

# Le Maghrebophila



Lettre recommandée de **Rabat** pour **Marrakech** en date du 21 février 2023

- Affranchissement à l'aide d'un timbre-poste de **3,75 DH** de l'émission du 130<sup>ème</sup> anniversaire de la Poste Maghzen et d'un **complément de 17,65 DH** par une vignette du type ZEBRA, soit un **total de 21,40 DH**
- Correspondant au tarif d'envoi d'une lettre recommandée du 1<sup>er</sup> échelon vers l'intérieur et l'UMA.
- Timbre à date bilingue de RABAT CTD (Centre de tri et de distribution)



Cette lettre nous apprend qu'il est fait mention du **nom de la région postale (Tanger)** en haut et de la **ville d'expédition en bas (Tétouan)**

# RABAT PHILEXPO 2023

## 4<sup>ème</sup> Exposition Philatélique et Numismatique Virtuelle compétitive

من 25 الى 28 ماي 2023 Du 25 au 28 mai



ودادية الطوابعية والمسكوكات للرباط

Amicale Philatélique et  
Numismatique de Rabat

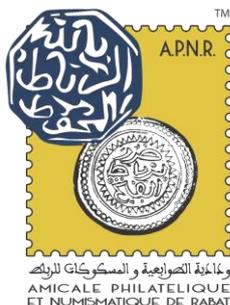
تنظم / Organise



هواية جمع الطوابع و المسكوكات تقربنا مهما ابتعدت المسافة

La philatélie et la numismatique nous  
rapprochent malgré l'éloignement

CONTACT / الاتصال : WhatsApp – Phone : 00 212 6 61 21 15 36  
e-mail : APNR@gmail.com



## 4<sup>em</sup> EXPOSITION COMPETITIVE NATIONALE PHILATELIQUE ET T NUMISMATIQUE VIRTUELLE

**RABAT PHILEXPO 2023 « UNE PAGE »**

**DU 25 AU 28 MAI 2023**

### PROGRAMME

#### Jeudi 25 mai :

- Activation de la mise en ligne des collections philatéliques et numismatiques sur le site de l'APNR : <https://apn-rabat.org/>;
- Visite de l'Institut National des Sciences de l'Archéologie et du Patrimoine (I.N.S.A.P.)
- Exposé culturel en visioconférence

#### Vendredi 26 mai :

- Visite du Musée National des bijoux des Oudayas
- Exposé culturel en visioconférence

#### Samedi 27 mai :

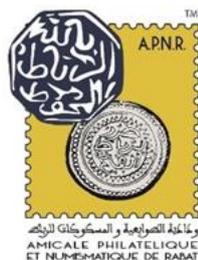
- Bourse d'échanges – 1<sup>ère</sup> journée
- Mise en place du point de vente de poste Maroc

#### Dimanche 28 mai :

- Bourse d'échanges – 2<sup>ème</sup> journée
- Pointe de vente de Poste Maroc actif jusqu'à midi
- Diffusion du palmarès de la compétition philatélique et numismatique
- Cérémonie de clôture par téléconférence

**Une boîte aux lettres temporaire (BLS) avec oblitération par CAD sera mise en place par Poste Maroc.**

*NB. Ce programme est susceptible de subir des changements.*



## 4<sup>em</sup> EXPOSITION COMPETITIVE NATIONALE PHILATELIQUE ET T NUMISMATIQUE VIRTUELLE

**RABAT PHILEXPO 2023 « UNE PAGE »**

**DU 25 AU 28 MAI 2023**

### RÈGLEMENT D'EXPOSITION POUR RABAT PHILEXPO 2023

Date limite de la réception du formulaire d'inscription : **le 30 avril 2023**  
Délai de réception du téléchargement de la collection : **le 15 mai 2023**

#### 1. STATUT DE L'EXPOSITION

- 1.1. RABAT PHILEX RABAT 2023 est une "exposition nationale virtuelle" **compétitive philatélique et numismatique**, ouverte à tous les membres des associations marocaines et étrangères.
- 1.2. Pour cette exposition, s'applique le règlement général des expositions de la F.I.P.
- 1.3. Le formulaire d'inscription, accompagné du plan de la collection, doit être envoyé au Comité Organisateur au plus tard le **30 avril 2023** : [apnrabat@gmail.com](mailto:apnrabat@gmail.com)
- 1.4. Les collections doivent être la propriété de l'exposant. Le fait de remplir un formulaire d'enregistrement est considéré comme une déclaration implicite à cet effet.
- 1.5. Le nombre d'inscriptions par exposant n'est pas limité, mais un formulaire d'inscription doit être soumis pour chaque inscription.
- 1.6. En cas de doute ou de contestation sur l'admissibilité d'une collection, la décision du Comité d'Organisation sera définitive.
- 1.7. Le Comité d'Organisation se réserve le droit de modifier le présent Règlement. Ces décisions sont définitives et non susceptibles de recours.

#### 2. CLASSES PARTICIPANTES (adultes et jeunes) : exceptionnellement pour cette exposition

**2 catégories sont admises** dans les classes ci-dessous :

- De 1 à 4 pages A4 verticales ou 1 à 2 pages A3 horizontales.
- La 2<sup>ème</sup> catégorie concerne les collections non compétitives (plus de 4 pages A4 ou plus 2 pages A3 horizontales), présenté
  - ✚ Classe 8 : Cartes postales
  - ✚ Classe 1 : Traditionnelle
  - ✚ Classe 2 : Histoire postale
  - ✚ Classe 3 : Thématique
  - ✚ Classe 4 : Aérophile
  - ✚ Classe 5 : Philatélie fiscale
  - ✚ Classe 6 : Entiers postaux
  - ✚ Classe 7 : Classe ouverte
  - ✚ Classe 9 : Astrophilatélie
  - ✚ Classe 10 : Erinnophilie
  - ✚ Classe 11 : Timbre à date événementiel
  - ✚ Classe 12 : Carte maximum
  - ✚ Classe 13 : Marcophilie
  - ✚ Classe 14 : Littérature
  - ✚ Classe 15 : Jeunesse

#### 3. INFORMATIONS TECHNIQUES

- 3.1. Les numéros de feuille doivent être placés dans le coin inférieur droit de chaque page.
- 3.2. Chaque page de la collection doit être scannée (sans les feuilles de protection en plastique !) à un minimum de 300 dpi sous forme de fichiers PDF ou J-PEG séparés. (C'est-à-dire 16 fichiers/scans à télécharger pour un cadre). La transmission peut se faire par mail ou par WeTransfer.
- 3.3 Veuillez nommer ces fichiers avec votre "Nom de famille, les 3 premières lettres du titre de la collection, un numéro de cadre à 2 chiffres (Kxx) et un numéro de page à 2 chiffres. (Notez que

## Le Maghrebophila

si votre titre commence par le mot “LE”, n’utilisez pas les lettres “LE”, mais utilisez les trois premières lettres du deuxième mot dans votre titre.

Exemple pratique : M. Bennani participe avec sa collection intitulée “La Poste Chérifienne”, les dossiers doivent être nommés : BENNANI POS K01 P01 ; BENNANI POS K01 P02, etc...

3.4. Après acceptation par le Comité d’Organisation, l’exposant sera informé de l’acceptation de sa participation. En cas d’avis négatif du CO, le demandeur sera également informé.

3.5 **Les scans des collections doivent être envoyés, conjointement, à M<sup>r</sup> Abdelkader LEMRAHI ([lemrahi@hotmail.com](mailto:lemrahi@hotmail.com)) et à M<sup>r</sup> Jean Claude GUYAUX ([gjc@hotmail.be](mailto:gjc@hotmail.be)) au plus tard le 15 mai 2023.**

### 4. JURY

4.1 Le jury sera composé de jurés accrédités par l’APNR.

4.2 Les délibérations du jury sont confidentielles et ses décisions, une fois annoncées, sont définitives et irrévocables.

4.3 Le jugement se fait selon les règles de la FIP en vigueur pour chaque classe et le règlement adapté de la ‘British Thematic Association’ pour les collections 1 à 4 pages A4 ou 1 à 2 pages A3.

4.4 Si les juges exigent une représentation physique d’une pièce telle qu’elle figure sur une page scannée, le jury se réserve le droit de faire examiner l’authenticité de la pièce originale. Les frais sont pris en charge par l’organisation. L’exposant doit mettre l’objet à disposition pour inspection avant que le jury ne prononce son verdict.

### 5. PRIX

5.1 Les exposants recevront un certificat pour chaque collection participante. Le certificat mentionnera le nombre de points attribués, assorti d’une médaille correspondante. En vertu du **Congrès de la FIP du 19/11/2020, les résultats de cette exposition virtuelle sont valables et donnent accès à la participation à l’exposition d’un degré supérieur si le nombre total de points** obtenus répond aux critères de cette exposition.

Médailles attribuées : DIAMOND, RUBIS, EMERAUDE et OPALE. Grille de cotation à la charge du jury.

5.2 Les fichiers numériques seront mis à la disposition du jury pour l’exécution de leur tâche et exposés dans la galerie virtuelle du site de l’APNR par notre webmaster, sauf avis contraire de l’exposant.

6. **ANIMATION** : en parallèle avec l’exposition philatélique et numismatique virtuelle, plusieurs activités sont programmées :

**61 – VISITES CULTURELLES** : visites groupées et encadrées à l’Institut National des Sciences de l’Archéologie et du Patrimoine (I.N.S.A.P.) et au Musée National des bijoux des Oudayas, respectivement les 25 et 26 mai 2023.

**62 - EXPOSES CULTURELS** : organisés en visioconférence, ils porteront sur des sujets philatéliques et numismatiques.

**63 - BOURSE D’ECHANGES** : aura lieu, en présentiel, durant les journées du samedi 27 et du dimanche 28 mai 2023 au Centre Culturel de l’Agdal, rue Amir Abdelkader.

6.3.1. Pointe de vente de Poste Maroc

En parallèle avec la bourse d’échanges, il sera proposé à Poste Maroc d’installer au Salon un point de vente des produits philatéliques de ces dernières années.

6.3.2. Articles autorisés

Outre les timbres, les vignettes, les enveloppes, les cartes postales, les pièces de monnaie, les pièces commémoratives, les médailles, les insignes, les pins, les billets de banque, les titres d’actions, peuvent être exposés également : des matériels de collection, des cartes anciennes, des livres anciens, des vieux papiers, des manuscrits, des bijoux anciens, des montres, des collections d’objets d’art ou tous documents d’intérêt historique, philatélique ou numismatique. En résumé, tous les produits apparentés au timbre et à la monnaie.

6.3.3 Stands de la bourse

## Le Maghrebophila

Il sera mis à la disposition des participants un stand constitué d'une ou de plusieurs tables.

### 6.3.4 Réserve de stands

Les réservations de stands seront ouvertes dès à présent et clôturées au plus tard le 15 mai 2023, à concurrence des tables disponibles, moyennant le règlement d'une participation symbolique aux frais et l'envoi du bulletin de participation ci-joint en annexe.

Seront considérées comme exposants, les personnes dont le bulletin de participation sera régulièrement parvenu aux organisateurs accompagnés de son titre de paiement.

### 6.3.5 Sécurité

Les objets et documents exposés demeurent sous la responsabilité de leurs propriétaires, à leurs risques et périls. Les organisateurs ne pourront être tenus pour responsables, notamment en cas de perte, de vol ou autres détériorations, y compris cas fortuit ou de force majeure.

### 6.3.6 Plan de la salle

L'organisateur établit le plan de la manifestation et il effectue la répartition des emplacements. Elles seront attribuées par un tirage au sort, séparément, pour chacune des 3 catégories : philatélie, numismatique et autres collections,

### 6.3.7 Emplacements

En dehors des emplacements réservés, il est interdit d'ajouter des tables personnelles en plus de celles mises en place par les organisateurs.

Il est formellement interdit, pour des raisons de sécurité, de modifier la disposition des emplacements. Le métrage (1,20 m pour chaque table) est fixé lors de l'inscription et ne pourra pas être ensuite modifié.

Les échanges sont interdits en dehors des emplacements prévus à cet effet.

Les marchands ambulants ne sont pas admis au Salon.

### 6.3.8 Produits interdits

Aucun produit toxique ou explosif ou d'une dangerosité similaire ne peut être introduit dans le hall du salon. De même qu'aucun objet idéologique, religieux ou politique portant atteinte aux sacralités nationales ne peut être exposé.

### 6.3.9 Annulation de réservation

Pour toute annulation de sa réservation, l'exposant ne pourra prétendre à aucun remboursement après la date du 15 mai 2023.

### 6.3.10 Interdictions

Il est interdit de fumer dans tout l'espace du salon. Sont également interdits les animaux pour les exposants et pour les visiteurs.

### 6.3.11 Respect du règlement du salon

Le renvoi du bulletin de participation signé entraîne l'acceptation totale de ce présent règlement

**7. VISITE DE L'EXPOSITION VIRTUELLE** : toutes les collections seront exposées, à partir du jeudi 25 mai 2023, dans une galerie virtuelle du site de l'APNR : <https://apn-rabat.org/>;

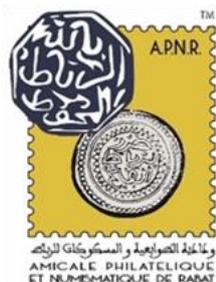
## 8. L'ACCEPTATION DES RÈGLES

En remplissant et en soumettant le formulaire d'inscription, l'exposant accepte le règlement de l'exposition et s'engage à accepter la décision du comité d'organisation comme étant définitive pour toutes les questions qui peuvent se poser mais qui ne sont pas régies par ce règlement.



Rabat, le 19 mars 2023

M. Abdelkader LEMRAHI Président de l'Amicale  
Philatélie et Numismatique de Rabat



## 4TH NATIONAL VIRTUAL COMPETITIVE PHILATELIC AND NUMISMATIC'S EXHIBITION

### RABAT PHILEXPO 2023 "ONE PAGE"

Organized by the Philatelic and Numismatic Amicale of Rabat

FROM 25 TO 28 MAY 2023

## EXHIBITION REGULATIONS FOR RABAT PHILEXPO 2023

DEADLINE FOR RECEIPT OF THE REGISTRATION FORM (with collection plan): April 30, 2023  
RECEPTION OF THE COLLECTION DOWNLOAD: May 15, 2023.

### 1. EXHIBITION STATUS

- 1.1. RABAT PHILEX RABAT 2023 is a competitive national numismatic and philatelic "virtual exhibition", open to all members of Moroccan and foreign associations.
- 1.2. For this exhibition, the General Exhibition Regulations of the F.I.P. and Regulations of the British Thematic Association.
- 1.3. The registration form, accompanied by the collection plan, must be sent to the Committee Organizer no later than April 30, 2023: [apnrabat@gmail.com](mailto:apnrabat@gmail.com)
- 1.4. The collections must be the property of the exhibitor. Completing a registration form is considered an implied statement to that effect.
- 1.5. There is no limit to the number of entries per exhibitor, but an entry form must be submitted for each entry.
- 1.6. In case of doubt or dispute over the admissibility of a collection, the decision of the Committee Organizer will be final.
- 1.7. The Organizing Committee reserves the right to modify these, Rules. These decisions are final and not subject to appeal.

### 2. PARTICIPATING CLASSES (adults and young people): exceptionally for this exhibition,

2 categories are admitted in the classes below:

- From 1 to 4 vertical A4 pages or 1 to 2 horizontal A3 pages.
- The 2nd category concerns non-competitive collections (more than 4 A4 pages or more than 2 horizontal A3 pages), presented as an exhibition

-  Class 1: Traditional
-  Class 2: Postal history
-  Class 3: Theme
-  Class 4: Aerophilia
-  Class 5: Tax philately
-  Class 6: Postal stationery
-  Class 7: Open class

-  Class 8: Postcards
-  Class 9: Astrophilately
-  Class 10: Erinnophilia
-  Class 11: Event date stamp
-  Class 12: Maximum category
-  Class 13: Marcophilia
-  Class 14: Literature
-  Class 15: Youth

### 3. TECHNICAL INFORMATION

- 3.1. Sheet numbers should be placed in the lower right corner of each page.
- 3.2. Each page in the collection should be scanned (without the protective plastic sheets!) At a minimum of 300 dpi as separate PDF or J-PEG files. (i.e. 16 files / scans to download for a frame). The transmission can be done by email or by WeTransfer.

## Le Maghrebophila

- 3.3 Please name these files with your "Last name, the first 3 letters of the title of the collection, a 2-digit frame number (Kxx) and a 2-digit page number. Page number (Pxx). (Note that if your title begins with the word "LE", do not use the letters « THE », but use the first three letters of the second word in your title. Practical example: Mr. Bennani participates with his collection entitled "La Poste Chérifienne", the files must be named: BENNANI POS K01 P01; BENNANI POS K01 P02, etc ...
- 3.4. After acceptance by the Organizing Committee, the exhibitor will be informed of the acceptance of his participation. In the event of a negative opinion from the CO, the applicant will also be informed.
- 3.5 The scans of the collections must be sent at the same time to M<sup>r</sup> Abdelkader LEMRAHI (lemrahi@hotmail.com) and to M<sup>r</sup> Jean Claude GUYAUX (gjc@hotmail.be) no later than May 15, 2023.

### 4. JURY

- 4.1 The jury will be composed of jurors accredited by the APNR.
- 4.2 The deliberations of the jury are confidential and its decisions, once announced, are final and irrevocable.
- 4.3 Judging is done according to the rules of the FIP in force for each class and the adapted rules of the "British Thematic Association" for collections 1 to 4 A4 pages or 1 to 2 A3 pages.
- 4.4 If the judges require a physical representation of a piece as it appears on a scanned page, the jury reserves the right to have the authenticity of the original piece examined. The costs are borne by the organization. The exhibitor must make the object available for inspection before the jury delivers its verdict.

### 5. PRICE

5.1 Exhibitors will receive a certificate for each participating collection. The certificate will mention the number of points awarded. By virtue of the FIP Congress of 19/11/2020, the results of this virtual exhibition are valid and give access to participation in the exhibition of a higher degree if the total number of points obtained meets the criteria of this exhibition.

Medals awarded: DIAMOND, RUBY, EMERALD and OPAL. Scoring grid at the expense of the jury.

5.2 The digital files will be made available to the jury for the performance of their task and displayed in the virtual gallery of the APNR website by our webmaster, unless the exhibitor decides otherwise.

**6. ENTERTAINMENT:** in parallel with the virtual philatelic and numismatic exhibition, several activities are scheduled:

**61 – CULTURAL VISITS:** group and supervised visits to the National Institute of Archeology and Heritage Sciences (I.N.S.A.P.) and to the National Museum of Oudayas Jewels, respectively on May 25 and 26, 2023.

**62 - CULTURAL PRESENTATIONS:** organized by videoconference, they will focus on philatelic and numismatic subjects.

**63 - STOCK EXCHANGE:** will take place, face-to-face, during the days of Saturday May 27 and Sunday May 28, 2023 at the Cultural Center of Agdal, Street Amir Abdelkader.

6.3.1 Point of sale of Poste Maroc

6.3.2 Authorized Items

In addition to stamps, vignettes, envelopes, postcards, coins, commemorative coins, medals, badges, pins, banknotes, stock titles, may also be exhibited: old cards, antique books, old paper, manuscripts, antique jewelry, watches, collections of works of art or all documents of historical, philatelic or numismatic interest. In summary, all products related to the stamp and the currency.

# Le Maghrebophila

## 6.3.3 Exhibition stands

Participants will be provided with a stand consisting of one or more tables.

## 6.3.4 Booking of stands

Stand bookings will be opened now and closed by 30 May 2022, up to the maximum of the available tables, subject to the payment of a contribution towards the costs and the sending of the enclosed entry form. Exhibitors will be considered to be the persons whose entry form has regularly been sent to the organizers accompanied by the payment form.

## 6.3.5 Security

The objects and documents on display remain the responsibility of their owners, at their own risk. The organizers cannot be held responsible, especially in case of loss, theft or other damage, including fortuitous event or force majeure.

## 6.3.6 Plan of the hall

The organizer establishes the event plan and distributes the locations. They will be awarded by a draw, separately, for each of the 3 categories: philately, numismatics and other collections,

## 6.3.7 Locations

Outside the reserved spaces, it is forbidden to add personal tables in addition to those set up by the organizers.

It is strictly forbidden, for security reasons, to change the layout of the sites. The footage is fixed during registration and cannot be modified.

Exchanges are prohibited outside the spaces provided for this purpose.

Street vendors are not allowed at the show.

## 6.3.8 Prohibited products

No toxic or explosive products or similar dangerousness can be introduced in the lobby of the show. In the same way, no ideological, religious or political object affecting the national sacredness can be exposed.

## 6.3.9 Cancellation of reservation

For any cancellation of its reservation, the exhibitor will not be able to claim any refund after the date of May 15, 2023.

## 6.3.10 Prohibitions

Smoking is not allowed in the lobby of the lounge. Animals are also forbidden for exhibitors and visitors.

## 6.3.11 Compliance with the rules of the fair

The return of the signed entry form implies full acceptance of these rules.

**7. VISIT TO THE VIRTUAL EXHIBITION:** all the collections will be exhibited, from Thursday May 25, 2023, in a virtual gallery on the APNR website: <https://apn-rabat.org/>;

## 8. ACCEPTANCE OF THE RULES

By completing and submitting the registration form, the exhibitor accepts the rules of the exhibition and undertakes to accept the decision of the organizing committee as being final for all questions that may arise, but which are not governed by this regulation.

Rabat, March 19, 2023

Mr Abdulkader LEMRAHI President of the  
Philatelic and Numismatic Amicale of Rabat



الرباط فيليكس اكسبو 2023  
RABAT PHILEXPO 2023  
25 / 28 -05 -2023



استمارة التسجيل في مسابقة صفحة واحدة

BULLETIN D'INSCRIPTION COMPETITION ONE PAGE

الاسم - Nom : .....  
عنوان - Adresse : .....  
المدينة - Ville : ..... Pays ..... CP/ص.ب .....  
عضو في جمعية - Membre de l'Association ..... رقم العضوية. n° d'adhésion .....  
E-mail: ..... العنوان الالكتروني @.....

عنوان المجموعة - Titre de la collection : .....  
تقديم ملخص / Description succincte: .....

Numismatique المسكوكات أو Philatélie الطوابعية O

- Classes

O Philatélie traditionnelle - الطوابعية التقليدية \*

O قبل /avant (UPU) 1875

O من /de 1875 إلى /jusqu'à 1945

O بعد /après 1945

O Philatélie fiscale - الطوابعية الجبائية

O Entiers postaux - المغلفات البريدية الجاهزة

O Philatélie thématique \* - الطوابعية الموضوعاتية

O Aérophilatélie - البريد الجوي

O Philatélie de la jeunesse \* - الطوابعية الشبابية

O اداب - Littérature

O Histoire postale - التاريخ البريدي \*

O قبل /avant (UPU) 1875

O من /de 1875 إلى /jusqu'à 1945

O بعد /après 1945

O maxicards - ماكسي كارد - Maximaphilie

O Philatélie Ouverte \* - الطوابعية المفتوحة

O Un cadre \* - اطار واحد

O Erinnophilie - الشببات

O Astrophilatélie - البريد الفضائي

O Cartes postales illustrées - البطاقات البريدية المصورة

pour la jeunesse /pour la jeunesse : / تاريخ الازدياد date de naissance : .....

تصميم مرفق /plan annexé

O نعم/Oui O لا/Non

اعطاء /le 28-05-2023 يوم / demande entretien avec le jury /طلب مقابلة الحكام

/dès 15.00 /heures

O نعم/Oui O لا/non

التنتاج المحصل عليها في معارض سابقة . المكان والتاريخ.....

Résultats précédents obtenus avec cette collection : .....Lieu et date.....

1) O - Compétition 1 à 4 feuilles A4 ou 1 à 2 feuilles A3

عدد الأوراق  
Nombre de feuilles

حجم الاوراق A4  
Format des feuilles (A4)

2) O - Exhibition : 1 cadre de 16 feuilles et plus

عدد الاطارات ل 16 ورقة  
Nombre de cadres de 16 feuilles

عدد الاطارات ل 16 ورقة

21 cm x 29,7 cm خع

الموقع أسفله يشهد انه موافق على القوانين العامة والخاصة بالمعرض.

Le-soussigné-déclare-d'être-d'accord-avec-les-Règlements-généraux-et-particulier-de-l'exposition

Date:...../...../.....

امضاء رئيس الجمعية..... امضاء رئيس المعرض.....

Signature-du-président-de-l'association:..... Signature-du-président-de-PHILEXRABAT-2022.....

ENVOI-DES-COLLECTIONS-PAR-MAIL-OU-PAR-WHATSAPP

apnrabat@gmail.com; Tél: +212-6-61-21-15-36

وإلى كاتب المعرض والتحكيم، مكلف بالتسجيلات، السيد جان كلود كويو:

ou au secrétaire du salon et du jury, chargé des inscriptions, Mr. Jean-Claude GUYAUX: gjc@hotmail.be; Tél/WhatsApp: +32 475 86 74 56

**Annnonce d'étude :**  
**« Cartes-postales, cartes-lettres et enveloppes imprimées en AFN  
pour la franchise militaire (1914-1962). »**

Voici une annonce de recherche de 3 correspondants et lecteurs de notre revue au sujet d'un travail qu'ils sont en train d'effectuer sur les cartes-postales et enveloppes militaires en Afrique du Nord en vue de la rédaction d'un catalogue.

**« Cartes-postales, cartes-lettres et enveloppes imprimées en AFN  
pour la franchise militaire (1914-1962). »**

Les supports imprimés en Algérie, Maroc et Tunisie pour la franchise militaire de 1914 à 1962 n'ont jamais fait l'objet d'une publication de synthèse.

Nous nous sommes lancés dans ce travail que nous envisageons de publier dès 2024 sous forme de catalogue avec cotes.

Afin de réaliser l'étude la plus exhaustive possible nous sollicitons votre aide par la communication des pièces que vous possédez. Même si le document vous paraît commun nous vous remercions par avance de nous le communiquer car il existe de nombreux types d'éditions qui sont assez proches les unes des autres et nous recherchons également les dates limites d'utilisation.

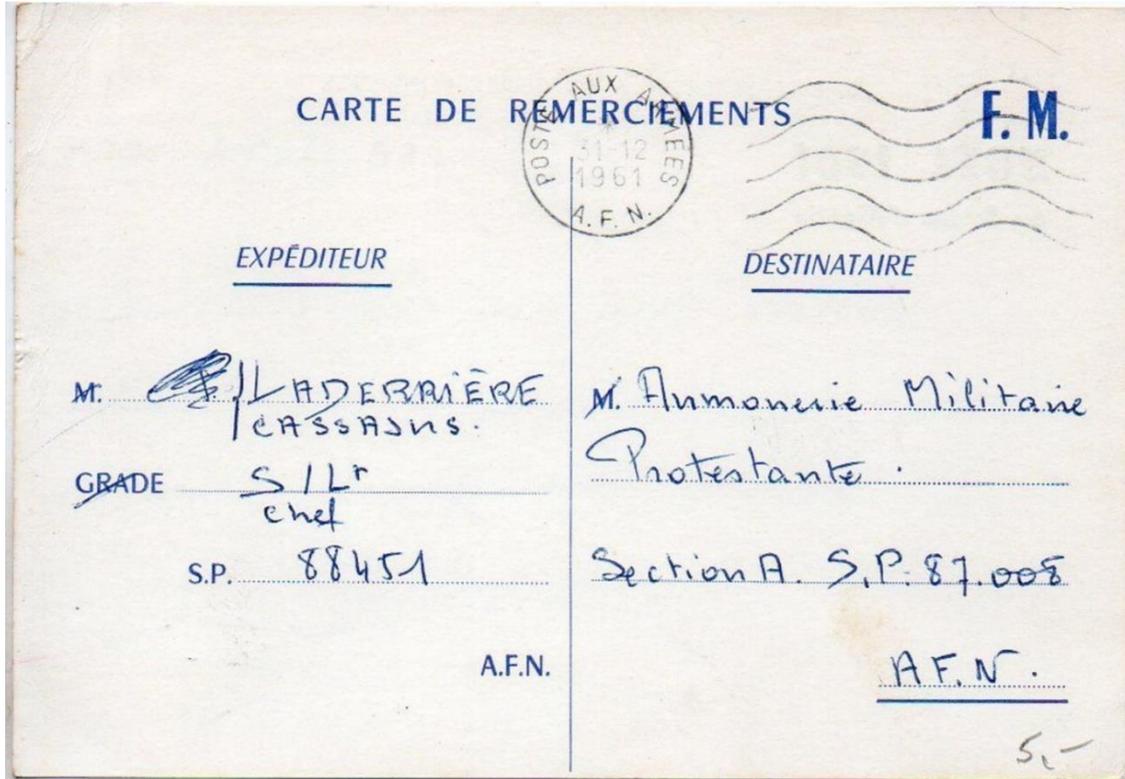
Seuls les documents avec la mention imprimée FM, Franchise Militaire ou Correspondance Militaire rentrent dans le cadre de ce recensement.

Vous pouvez le faire en envoyant un scan ou une liste à : [vincent.longin@laposte.net](mailto:vincent.longin@laposte.net) , [pignonph@gmail.com](mailto:pignonph@gmail.com) ou [lionel.barriquand@wanadoo.fr](mailto:lionel.barriquand@wanadoo.fr)

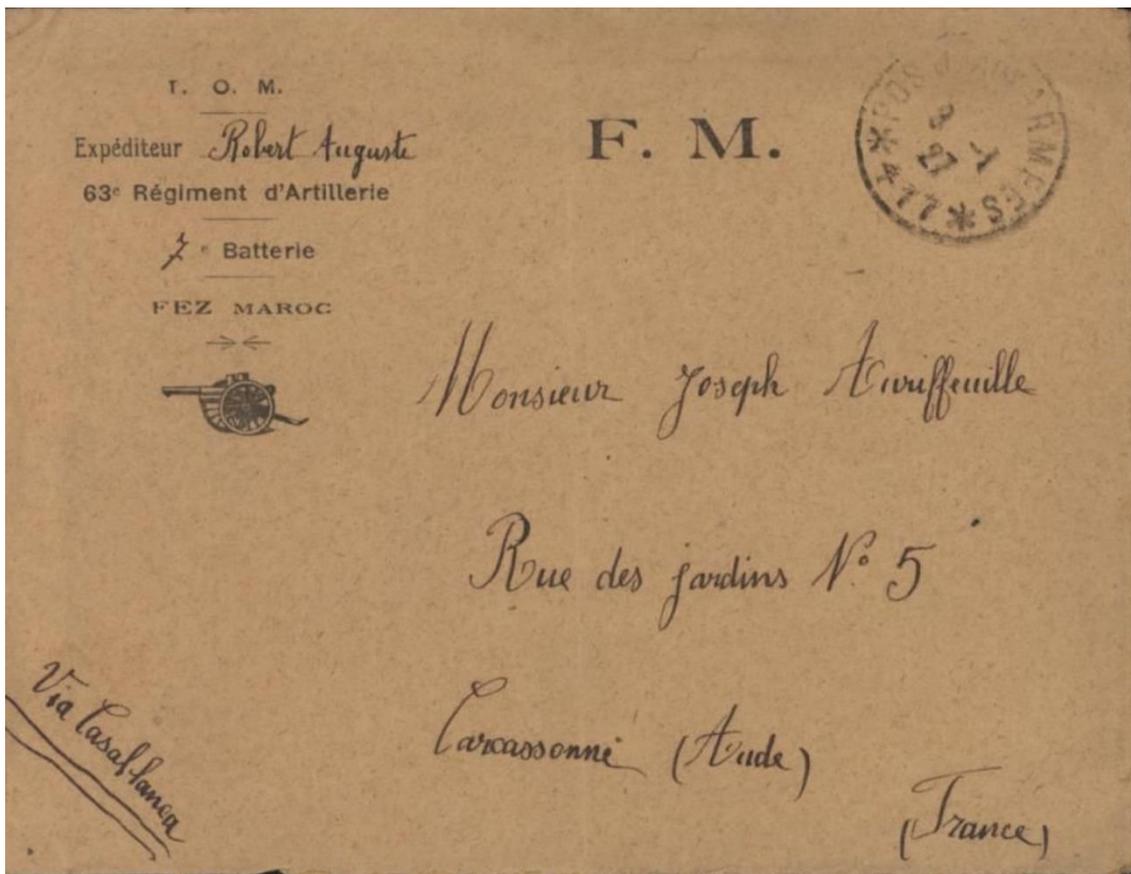
Nous vous remercions par avance pour votre aide. "



Tunisie : 2<sup>ème</sup> guerre Mondiale - Carte locale - Editeur ARTYPO / TUNIS



Algérie : Guerre d'Algérie - Carte de remerciements pour envoi de colis pour Noël 1961



Maroc : Occupation militaire - Enveloppe à en-tête du 63ème RA basé à Fez



**Par Richard LECLAIRE**

Chers philatélistes, il me fait grand honneur de vous recevoir sur ma modeste page philatélique Facebook afin de partager avec vous quelques-uns des timbres acquis dans cette perpétuelle collection des : « Timbres Insolites et Incroyables du Monde Entier ».

Je surnomme cette collection, la T.I.I.M.E. (ressemblance volontaire avec le terme temps en anglais). Qu'y a-t-il de particulier dans cette collection ? Elle me permet de collectionner des timbres du monde entier avec un budget raisonnable. Et elle est tout à fait originale, très technique, surprenante, impétueuse voire même insolente !! Que diriez-vous d'un timbre en papier de toilette, en peau de morue véritable, en peau de buffle, en liège, en verre, en céramique, en caoutchouc, en lin, en broderie, un vinyle jouant de la musique, et plus encore ...

Je vous invite à me suivre dans cette épopée fantastique dont la seule limite sera l'imagination des concepteurs de timbres du monde entier !

La chronique est publiée chaque samedi sur la page :

<https://www.facebook.com/Philat%C3%A9lie-timbres-insolites-et-incroyables-du-monde-entier-106119491518465>

Celle-ci est publiée depuis un peu plus de deux ans. Je vous suggère de commencer à la chronique 1. Il y a du lourd dès le début.